



Mitteilungen aus dem Gemeinderat

Allzeit gute Fahrt

Ende September 2015 konnte die Feuerwehr Sirnach ein neues Fahrzeug in Betrieb nehmen. Das neue Fahrzeug, ein Mercedes Benz Sprinter 316 CDI Kastenwagen, 4x4, mit Hochdach, dient der Feuerwehr in erster Linie als Fahrzeug für den Verkehrszug. Es ist im Ausbau aber so konzipiert, dass es auch zum Transport von Materialcontainern eingesetzt werden kann. Das bisherige Verkehrsfahrzeug der Feuerwehr Sirnach, «Sirna 5», ein Toyota Hiace 4WD, Jahrgang 1987, musste wegen seines Alters und der zunehmenden Reparaturen ersetzt werden. Dafür hat der Gemeinderat im Investitionsbudget 2015, einen Ersatz vorgesehen. An den Kosten des neuen Fahrzeuges beteiligt sich das Feuer-



Hptm Hanspeter Moosbrugger (Fw Kdt), Lt Martin Rüesch (Zugführer Verkehr) und Lt Marcel Hug (Chef Fahrer, Fahrschulgruppenchef) (von links) bei der Übergabe des neuen Fahrzeuges.

erschutamt des Kantons Thurgau mit 30 Prozent der Bruttokosten von 135 000 Franken.

Kanalisationssanierung Ringelstrasse – Arbeitsvergabe Tiefbau

Die EW Sirnach AG erneuert ab Oktober 2015 sämtliche Werkleitungen in der Ringelstrasse, Parzelle Nr. 215. Ausgelöst durch diese Tiefbauarbeiten saniert die Gemeinde gleichzeitig ihre Kanalisationsleitung. Für diese Arbeiten sind 70 000 Franken ins Budget 2015 eingestellt worden. Aus finanziellen und arbeitstechnischen Gründen sowie zur Realisierung von Synergien ist im freihändigen Verfahren die gleiche Tiefbauunternehmung zur Offertstellung eingeladen worden, welche auch die Tiefbauarbeiten für die EW Sirnach AG ausführt. Die offerierten Einheitspreise stimmen mit den marktüblichen Ansätzen überein,

weshalb der Gemeinderat die Arbeiten für die Kanalisationserneuerung zum Netto-Gesamtpreis von 68 619 Franken (inklusive 8 Prozent Mehrwertsteuer) an die Firma Urs Schatt Tiefbau GmbH aus Oberwangen vergeben hat.

Kreditabrechnung Sanierung Sportplatz Kett mit Clubhaus

An der Gemeindeversammlung vom 27. Mai 2010 haben die Stimmberechtigten einen Kredit für die Sanierung des Sportplatzes Kett mit Clubhaus in der Höhe von 232 500 Franken genehmigt. Die Sanierung war für einen Zeitraum von fünf Jahren geplant, sodass Ende 2014 die letzte Tranche des Sanierungsbeitrages beglichen werden konnte.

Der Gemeinderat hat zur Kenntnis genommen, dass der gewährte Kredit von 232 500 Franken mit 233 525.85

Der Kreditantrag enthielt folgende Positionen:

Investitionsbedarf	2010	2011	2012	2013	2014	Total
Sanierung Heizung	23 500					23 500
Installation Solaranlage	16 000					16 000
Platzsanierungen	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000	175 000
Renovation Clubhaus		18 000				18 000
	74 500	53 000	35 000	35 000	35 000	232 500

Die effektiven Kosten konnten wie folgt abgerechnet werden:

	2010	2011	2012	2013	2014	Total
Sanierung Heizung	24 563.95					24 563.95
Install. Solaranlage		15 930.50				15 930.50
Platzsanierungen	38 000.00	34 000.00	34 000.00	34 000.00	34 000.00	174 000.00
Renovation Clubhaus		19 031.40				19 031.40
Total	62 563.95	68 961.40	34 000.00	34 000.00	34 000.00	233 525.85

Franken geschlossen werden konnte. Die Kreditüberschreitung beträgt 0.44 Prozent oder 1025.85 Franken. Der Gemeinderat ist erfreut über die Einhaltung des Kredites. Die Abrechnung wurde genehmigt und der Kredit geschlossen. Dem FC Sirnach-Stella wird der beste Dank für die Koordination und Ausführung der Arbeiten ausgesprochen.

Kanalisationersatz Grünau-Q20

Im Budget 2015 ist für den zweiten Teil des Kanalisationersatzes

Grünau-Q20 ein Betrag von 300 000 Franken enthalten. Für diese Arbeiten sind fünf Unternehmungen zur Offertstellung eingeladen worden.

Der Gemeinderat hat erfreut zur Kenntnis genommen, dass alle Offerten weit unter der Budgetlimite liegen. Er hat die Tiefbauarbeiten für den Kanalisationersatz Grünau-Q20, Sirnach, im Betrag von 174 792.25 Franken (netto, inklusive 8 Prozent Mehrwertsteuer) an die Firma Hastag AG, Sirnach vergeben.

Herzliche Gratulation

Die Gemeinde Sirnach legt sehr viel Wert auf die Werterhaltung und einen fachlich qualifizierten Unterhalt seiner Liegenschaften. Zur Erreichung dieses Ziels leisten gut ausgebildete Hauswarte einen wichtigen Beitrag. Unser Hauswart, Benno Haas, hat die vier- einhalb Semester dauernde Ausbildung zum Hauswart mit eidg. Fachausweis im September mit Erfolg bestanden. Wir freuen uns mit ihm und gratulieren ihm herzlich zum erfolgreichen Abschluss seiner Weiterbildung.

Gemeinderat, Geschäftsleitung und Mitarbeitende

Steuerbezug 3. Rate 2015

Am 31. Oktober wird die dritte Rate der diesjährigen Staats- und Gemeindesteuern zur Zahlung fällig. Für die rechtzeitige Überweisung der entsprechenden Beträge danken wir Ihnen bestens.

GEMEINDE
Sirnach
Steueramt Sirnach

Individuelle Prämienverbilligung (IPV) 2015

Wenn Sie einen Antrag für die Prämienverbilligung 2015 erhalten und diesen noch nicht abgegeben haben, verfällt der Anspruch auf die Prämienverbilligung 2015 am 31. Dezember 2015. Die Ermittlung der Anspruchsberechtigung erfolgt aufgrund der provisorischen Steuerrechnung 2014 per 31. Dezember 2014. Massgebend ist der Wohnort am 1. Januar 2015. Ein Anspruch auf die Prämienverbilligung besteht, wenn die provisorische einfache Steuer zu 100 Prozent 800 Franken nicht übersteigt. Bedingungen für die Ausrichtung der Prämienverbilligung an Kinder sind, dass das provisorische steuerbare Vermögen der Eltern per 31. Dezember 2014 die Summe von 0 Franken und dass das steuerbare Einkommen die Summe von 1600 Franken nicht übersteigt.

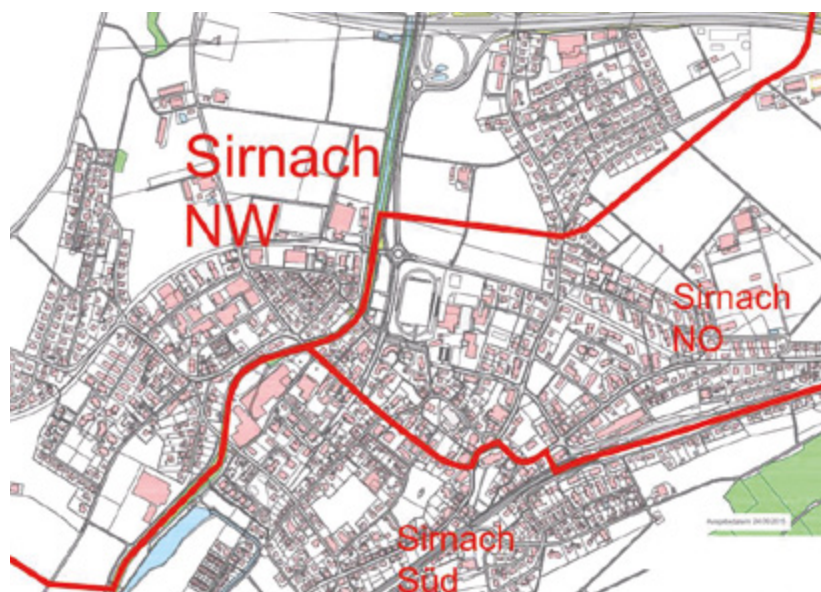
Personen, welche das erhaltene Prämienverbilligungsformular 2015 noch nicht eingereicht haben, haben **längstens bis zum 31. Dezember 2015** Gelegenheit, dies nachzuholen. Wenn das Formular im Jahr 2015 nicht fristgerecht eingereicht wird, kann nachträglich keine Neubemessung aufgrund der Schlussrechnung 2015 verlangt werden. Lassen sich, gestützt auf die definitive Steueranveranlagung, verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, so können die betroffenen Personen **innert 60 Tagen** ab Versand der **Schlussrechnung** der Steuern eine **Neubemessung** für die Prämienverbilligung verlangen. Bei Fragen steht Ihnen die Krankenkassenkontrollstelle Sirnach gerne zur Verfügung, Telefon 071 969 34 84.

Aufnahme der Kanalisations-Hausanschlüsse

Im Auftrag der Gemeinde Sirnach werden Mitarbeiter der geotopo ag in den nächsten Wochen die Kanalisations-Hausanschlüsse im Gebiet «Sirnach Nord-West» in den Leitungskataster der Gemeinde aufnehmen. Um die Lage und den Verlauf der Leitungen einmessen zu können, müssen die geotopo-Mitarbeiter die Grundstücke betreten. Zudem sind

sie bei unklarem Leitungsverlauf auf die Mithilfe von Bewohnenden angewiesen. Häufig befinden sich die einzumessenden Schächte auf Vorplätzen. Dort wo Kulturen betreten werden müssen, wird man bestrebt sein, diese bestmöglichst zu schonen. Das Verständnis und die Unterstützung wird jetzt schon herzlich verdankt.

geotopo ag



Mitteilung des Ressorts Umwelt

Letzte Papier- und Kartonsammlungen im 2015

Busswil und Littenheid:
Dienstag, 3. November

Horben-Egg und Wiezikon:
Dienstag, 17. November

Sirnach:
Samstag, 21. November 2015

Letzte Grünabfuhren im 2015
Busswil und Littenheid:
Donnerstag, 5. November

Sirnach:
Donnerstag, 5. November

Horben-Egg und Wiezikon:
Freitag, 6. November

Grüngutsammelstelle Wiesengrund:
Für Direktanlieferungen noch bis Freitag, 20. November, geöffnet.

Informationsveranstaltung für Interessierte am Feuerwehrdienst

Grossbrand – Fahrzeugbrand – Wasser im Keller – Verkehrsregelung



**9. November, 19.30 Uhr
Feuerwehrdepot Sirnach, Kettstrasse 28**

Nein, es ist nicht immer ein Grossbrand, wenn die Feuerwehr Sirnach ausrückt – auch kleinere Ereignisse wie eine brennende Hecke, Wasser im Keller, ein Verkehrsunfall mit Verkehrsbehinderung oder eine grössere Veranstaltung erfordern regelmässig unseren Einsatz. Unsere Aufgaben und Ziele sind genauso vielfältig wie die Einsätze; gilt es doch grösseren Schaden zu verhindern, betroffene Personen zu unterstützen oder ein Verkehrschaos zu vermeiden. Damit wir die rund 50 Einsätze pro Jahr zuverlässig bewältigen können, benötigen wir laufend neue Kameradinnen und Kameraden für die Feuerwehr. Deshalb führen wir für alle interessierten Einwohner von Sirnach im Alter von 20 bis 50 Jahren diesen Informationsabend durch. Dabei erfahren Sie alles über unsere Organisation, die vielfältigen Aufgaben, die stufengerechte Ausbildung, unsere Fahrzeuge und Gerätschaften und natürlich über Anforderungen, welche an Feuerwehrangehörige gestellt werden.

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

Hanspeter Moosbrugger Hanspeter, Kommandant der Feuerwehr Sirnach
www.feuerwehr-sirnach.ch



Pasquale Zampogna, Betriebsleiter EW Sirnach AG, zusammen mit den zwei Gewinnerinnen Theres Lenz (links) und Petra Schwager.

Wettbewerb der EW Sirnach AG

Zahlreiche Personen haben am Samstag, 26. September, das neue Domizil der EW Sirnach AG an der Mattenrainstrasse in Sirnach besucht. Das Team der EW Sirnach AG dankt allen Besucherinnen und Besuchern fürs Kommen und freut sich über das rege Interesse. Am Wettbewerb, bei dem unter anderem auch die Wassermenge in einem Glaswürfel geschätzt

werden musste, nahmen 178 Personen teil. Gewonnen haben Petra Schwager aus Eschlikon (1 Preis: ein iPad Tablet), Therese Lenz aus Sirnach (2. Preis: ein Giga-Set Schnurlostelefon) und Simon Inauen aus Kirchberg (3. Preis: ein Power Pack zum Aufladen von Tablets und Smartphones). Wir gratulieren ihnen herzlich und wünschen viel Freude am Gewinn.



Konzert in der Kirche

Die Musikgesellschaft Sirnach und der Egger Hobby Chor laden am 15. November, um 17 Uhr, zum diesjährigen Konzert in der Kirche, in die katholische Kirche Sirnach ein.

Die Musikgesellschaft Sirnach erlebte nach den Sommerferien eine spannende Zeit. Erstmals nahm sie an einer Marschparade im Evolutionsmarschieren teil und belegte in der Kategorie «Newcomer» direkt den ersten Platz. Nun steht das letzte grosse Konzert im Jahr 2015 an. Dazu ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen.

Egger Hobbychor als Gast

Das Kirchenkonzert 2015 wird unter der neuen Leitung von Adrian Stirnimann aus Weinfelden gestaltet. Die Musikantinnen und Musikanten sind fleissig mit Proben beschäftigt und freuen sich auf viele Zuhörerinnen und Zuhörer. Der Egger Hobby



Die Musikgesellschaft Sirnach lädt am 15. November zum Konzert in der Kirche ein.

Chor unter der Leitung von Thomas Gamper wird als Gastverein auftreten und das Konzert abwechslungsreich mitgestalten. Die zwei Vereine freuen

sich auf Ihren Besuch in der katholischen Kirche Sirnach und laden Sie nach dem Konzert zu einem Glühwein oder Punsch ein.



Dank an die Mahlzeitenfahrerinnen und -fahrer

Die freiwilligen Rotkreuz- und Mahlzeitenfahrerinnen und -fahrer unterstützen mit ihrem unermüdlichen Einsatz jene Menschen, die nicht mehr so mobil und selbstständig sind.

Als Dankeschön für ihren Einsatz während des Jahres hat die Spitex Sirnach ihre Fahrerinnen und Fahrer Ende September zu einem herbstlichen Ausflug eingeladen.

Ausflug auf den Kronberg

Ein Car brachte die gutgelaunte Gruppe zu einem ersten Kaffeehalt beim Golfplatz Gonten. Von dort nahmen die einen den Barfussweg unter die Füsse und marschierten zur Talstation der Kronberg Bahn. Die anderen verweilten noch ein Weilchen, pflegten die Gemütlichkeit und liessen sich dann vom Chauffeur zur Talstation bringen. Nach der Fahrt auf den Kronberg gab es dort für al-



Der diesjährige Herbstausflug führte die Fahrerinnen und Fahrer des Mahlzeitendienstes auf den Kronberg.

le ein feines Mittagessen. Nach dem Dessert brachte die Gondelbahn die Gruppe wieder ins Tal hinunter, wo

auch der Reisebus schon wieder bereit stand.

Wertvoller Einsatz

Weiter führte die Herbstfahrt dann nach Tufertschwil, wo die gutgelaunte Gesellschaft einen Nachmittagskaffee und Nussgipfel genoss. Danach galt es dann aber bereits wieder die Heimfahrt anzutreten. Ein gemütlicher Tag mit Wetterglück ging so langsam dem Ende zu. Der Vorstand und die Einsatzleiterin der Spitex Sirnach bedanken sich auch an dieser Stelle bei den zuverlässigen Fahrern für ihren wertvollen Einsatz.

Jolanda Grob, Spitex Sirnach, Einsatzleiterin SRK- und Mahlzeitenfahrer



Baubewilligungen

Seit dem 17. September 2015 wurden folgende Bewilligungen erteilt:

Bauherrschaft	Rüthof AG
Objekt	Nutzungsänderung Wohnung zu Praxis
Lage	Fischingerstrasse 60, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	Ruckstuhl Bruno
Objekt	Abbruch Stall, Neubau Remise mit Erweiterung der Jauchegrube, Terrainveränderung
Lage	Alpenglühn, 8371 Busswil
Bauherrschaft	Graf Irene und Mario
Objekt	Ersatzbau Auto- unterstand und Umbau Wohnhaus
Lage	Standbachstrasse 8, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	Friedli Walter
Objekt	Gedeckter Sitzplatz
Lage	Wilerstrasse 31, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	Rüegg Marcel
Objekt	Gerätehaus
Lage	Widenackerstrasse 17, 8372 Wiezikon

Bauherrschaft	Ribar Karlheinz
Objekt	Autoabstellplatz und Stützmauer
Lage	Im Gehren 3, 8372 Wiezikon
Bauherrschaft	Hager Josef
Objekt	Nutzungs- und Fassadenänderung
Lage	Dreibrunnenstrasse 4, Gloten, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	Keller Immo AG
Objekt	Fassadenänderung
Lage	Murgstrasse 14, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	Napirey Doris
Objekt	Autounterstand (bereits erstellt)
Lage	Erlimattstrasse 18, 8370 Sirnach
Bauherrschaft	HUGAP GmbH
Objekt	Neubau Werkhalle
Lage	Lenzbühl 14, Gloten, 8370 Sirnach



Noch freie Plätze – jetzt anmelden

Die Spielgruppe Müsliburg in Sirnach startet nach den Sportferien, ab Februar 2016, mit einer neuen Chäferli-Gruppe, in welcher die Kinder einmal in der Woche die Spielgruppe besuchen können. Es sind noch freie Plätze zu vergeben. Angesprochen sind alle Kinder, die zwischen dem **1. Februar 2013** und dem **31. Juli 2013** geboren sind. Gerne nimmt Beatrice Hostettler noch Anmeldungen unter der Telefonnummer 071 966 31 58 entgegen. Wir freuen uns auf Ihr Kind!



Qualität zu fairen Preisen



Malergeschäft
Helmut Brügger
8370 Sirnach
Tel. 071 960 19 94
Nat: 079 218 19 90
maler.brueggler@bluewin.ch

fenster | rentsch

schnell. freundlich. sauber

Wir beraten Sie persönlich bei Ihnen zuhause und garantieren eine saubere und fachgerechte Montage.

Fenster Rentsch GmbH
Frauenfelderstrasse 49, 8370 Sirnach
052 383 11 11
www.fenster-rentsch.ch

Grillo Grillo

SCHREINEREI
KÜCHENBAU

40
über JAHRE

Winterthurerstrasse 23
CH-8370 Sirnach
www.grillogrillo.ch



Sssssssssssss...

Wir haben die passenden Insektengitter!

**Endlich Schluss mit schlaflosen Nächten!
Einfach - schnell - preiswert.**

Rufen Sie noch heute unter Tel. **071 966 32 32** an und vereinbaren einen Termin. Gerne offerieren wir Ihnen Ihren individuellen Insektenschutz - prompt und unkompliziert.

Gastgewerbliche Patenterteilung

RT Gastro Ramush Thaci

Ramush Thaci aus St. Gallen wurde am 10. Oktober 2015 ein auf ein Jahr befristetes Patent zum Führen eines gastgewerblichen Betriebes mit Alkoholausschank für die Lokalität RT Gastro Ramush Thaci, (ehemals Bar Lounge Rozafa) an der Fabrikstrasse 8 in Sirnach, erteilt. Dieses Patent beinhaltet regelmässige Freinächte, Tanzveranstaltungen und Schaudarbietungen (wie ehemals).

Die Patentbehörde wünscht Ramush Thaci viel Erfolg.

Next Point

Jawad Moheby aus Sirnach wurde eine Kioskwirtschaftsbewilligung für die Lokalität Next Point an der Fischingerstrasse 20 in Sirnach per 9. Oktober 2015, erteilt. Bei dieser Bewilligungsart ist die Platzzahl auf höchstens 20 Sitz- oder Stehplätze begrenzt. Wir wünschen Jawad Moheby viel Erfolg.

Einladung zum Lehrerkonzert

Sonntags-Serenade am 1. November, um 17 Uhr, in der Aula Oberhofen in Münchwilen: Am traditionellen klassischen Lehrerkonzert der Musik & Kulturschule Hinterthurgau spielen in diesem Jahr Lehrer und Lehrerinnen Werke vom Barock und Klassik bis hin zur Moderne.

Genossen werden kann ein mit verschiedenen Instrumenten dargebotener Streifzug durch verschiedene Musikstile und verschiedene Länder und deren Musikkulturen. Das genaue Programm ist im Internet unter www.mkschule.ch einsehbar. Das Konzert von zirka einer Stunde Dauer bietet mit seinen abwechselnden Besetzungen auch eine ideale Möglichkeit, um Kinder mit der klassischen Musik vertraut zu machen.

Es wirken mit: Felix Gass: Fagott; Mauro Guggenbühler: Gitarre; Albert Hartkamp: Cello; Nikoleta Kocheva: Klavier; Brigitta Kohler: Klavier und Dominique Kittler: Blockflöte. Die Interpreten freuen sich auf ein interessiertes Publikum. Wie immer wird kein Eintritt erhoben (Kollekte).

mk-schule.ch einsehbar. Das Konzert von zirka einer Stunde Dauer bietet mit seinen abwechselnden Besetzungen auch eine ideale Möglichkeit, um Kinder mit der klassischen Musik vertraut zu machen.

Evang.-ref. Kirche Sirnach

Herbstzauber mit der Mini-Chile



Samstag, 31. Oktober, 9 bis 11.30 Uhr in der Evang.-ref. Kirche Sirnach. Was wärmt dich an einem kühlen Herbsttag? «Heissi Schoggi mit Schlagrahm? Das Mini-Chile-Team

Treffen der Lesegruppe

Freitag, 4. Dezember, 19 Uhr in der Evang.-ref. Kirche Sirnach. Die offene Lesegruppe trifft sich diesmal

zu dem Buch von Philippe Pozzo di Borgo: «Ich und DU» (Verlag Hanser Berlin). Philippe Pozzo di Borgo (in die Stille des Innehaltens gezwungen) erkannte, dass man einem Menschen nur dann wirklich begegnen kann, wenn man ihm «entblösst» gegenübertritt, offen für dessen Sichtweise und Wesensart, offen für das nicht Perfekte. Nur so kann Gesellschaft gelingen. Das Buch ist in der Buchhandlung «Buch und Papier» in Sirnach erhältlich. Sie sind herzlich eingeladen es zu lesen und in unserer offenen Gruppe darüber zu diskutieren! A. Zedler und Y. Koller

Ökumenischer ELKI-Sing-Kurs

Mittwochvormittage, 4., 11., 18. und 25. November, 2. und 9. Dezember im Katholischen Pfarreiheim Sirnach

Es ist nie zu früh, um mit Kindern zu singen! Eltern, Grosseltern und andere familiäre Begleitpersonen können mit ihren eineinhalb- bis fünfjährigen Kindern im ELKI (Eltern-Kind)-Singen einfache Lieder, Bewegungsspiele und Fingerversli kennenlernen. Ein gemütlicher Znüni-Kaffee mit Spielmöglichkeit bildet

jeweils den Abschluss. Der Kurs kann nur als Ganzes besucht werden. Die Kosten sich inklusive Material und Znüni pro Familie für alle sechs Vormittage auf 60 Franken. Kursleiterin ist die ausgebildete Chorleiterin Caroline Kamm.

Anmeldung / Auskünfte: Bis 31. Oktober an Caroline Kamm, Frauenfelderstrasse 5, Sirnach, Telefon 071 966 74 65, caroline-kamm@bluewin.ch.

Sprechstunde – Virtuelle Bibliothek

Wer erstmalig die Digitale Bibliothek nutzen oder das Angebot noch besser kennen lernen möchte, ist am 7. November, von 9 bis 12 Uhr, in der Bibliothek genau richtig.

Sollten Sie Mühe mit einem Lesegerät haben, bringen Sie es gleich mit. An diesem Vormittag steht eine kompetente Person zur Verfügung, die sicher auch weiterhelfen kann.

Via Streaming für Android

Ab sofort steht das Streaming von elektronischen Hörbüchern auch per Android App zur Verfügung. Mit der neuen Onleihe App Version 4.11 können Sie eAudio Titel suchen, filtern, entleihen und direkt per integriertem Player anhören. Dazu muss die Onleihe App via Google Play Store aktualisiert werden.

Verlängerte Leihfrist für e-medien

Ab sofort können e-medien (Hörbücher und Bücher) 21 Tage entliehen

werden (früher 16 Tage). Bitte nutzen Sie auch die Gelegenheit, fertig gelesene e-books vor Ablauf der Leihfrist zurückzugeben. Dies ist über den PC mit Adobe Digital Editions, mit dem Bluefire Reader und Sony Reader for PC möglich. Die Anleitung für die vorzeitige Rückgabe finden Sie auf www.dibios.ch.



Wenn Sie ohne Unterbruch im 2016 digital ausleihen möchten, denken Sie an den Jahresbeitrag.

Bitte diesen bis zum 23. Dezember 2015 in der Bibliothek einzahlen. Nachher bleibt die Bibliothek bis am 6. Januar 2016 geschlossen.

Tanznachmittag und iPad-Kurse

Tanznachmittag

Tanzen hält aktiv und fit. Was gibt es Schöneres, als mit Gleichgesinnten das Tanzbein zu schwingen? In Münchwilen erwarten Sie gute Musik und die Betreuung durch Pro Senectute Thurgau. Mit Paul Gubler vom Thurtal-Express ist eine Live-Musik vor Ort. Die beiden letzten Tanznachmittage in diesem Jahr finden am Mittwoch, 18. November und 9. Dezember, von 14 bis 17 Uhr, im Dance Inn, an der Murgtalstrasse 20 in Münchwilen statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Taxidancers sind herzlich willkommen.

Auskunft: Pro Senectute Thurgau, Telefon 071 626 10 83.

iPad Einstieg

Sie besitzen ein iPad und möchten es Ihren Bedürfnissen anpassen? Schritt für Schritt lernen Sie in diesem Kurs, wie Sie das iPad in Betrieb nehmen. Mit den wichtigsten persönlichen Einstellungen passen Sie es Ihren Bedürfnissen an. Sie gehen damit online, empfangen und senden Emails an Bekannte und Verwandte, natürlich auch mit den Bildern und Videos, die Sie mit dem iPad machen können. Der Kurs wird ab 10. bis 17. Dezember, von 14 bis 17 Uhr in der Villa Sutter an der Murgtalstrasse 2 in Münchwilen durchgeführt.

Anmeldung Auskunft: Pro Senectute Thurgau, Telefon 071 626 10 83.

«Mer bruched Liecht»



Abendgottesdienst

8. November, um 19.00 Uhr

Evangelisch-reformierte Kirche

Leitung: Kerzenzieh-Team

Hansjörg Rechsteiner, Panflöte; Martin Pfister, Orgel; Ausklang mit Gebäck und Glühwein/Punch

IG 4S
Interessengemeinschaft für Sirnach

Ski-Börse

So 08. Nov. 2015

Sirnach, Turnhalle Grünau
11.00 – 13.30 Uhr

Annahme: 10.00 – 12.00 Uhr
Verkauf: 11.00 – 13.30 Uhr
Abholen: 13.30 Uhr

Ski, Snowboards, Ski-Heime, Schützen, Ski- + Snowboard- Schuhe, Schlittschuhe, gut erhaltene Ski-Jacken und -Hosen, Rückenpanzer

Wird vom OK-Team verkauft / 10% Kommission

mit **SPORTKELLER** wil

!!!! Top Marken zu sensationellen Preisen !!!!

Silber g'nacht-Markt

Kreatives, Einzigartiges, Geschenk-Ideen

Kinder-Flohmarkt

Kinder verkaufen ihre „alten“ Spielsachen, Kassetten, Bücher, CD's... (verkauftecke -mischenes!)

GEMEINDE
Sirnach
Bibliothek

Für die Agenda

Schweizer Erzählacht 2015: «Hexereien und schwarze Katzen»: Am 13. November, von 18.30 bis 21 Uhr findet in der Bibliothek die Erzählacht statt. Kinder vom Kindergartenalter bis zur dritten Klasse sind herzlich eingeladen. Es werden Geschichten erzählt, ein Bastelzimmer und eine Ausmalecke stehen bereit. Die Festwirtschaft sorgt mit Hot-Dogs, Kuchenstücke und Getränke für das leibliche Wohl der kleinen und grossen Gäste. Für die Erwachsenen bietet sich die Gelegenheit zum gemütlichen Zusammensitzen oder sich in Ruhe die Bibliothek anzuschauen. Selbstverständlich können Medien ausgeliehen werden. Das Bibliotheksteam freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher. Carmen Asprion

Grosses Sirnacher Guggentreffen

am 11.11. 2015

Motto: «Über den Wolken» mit Vorstellung der Muschelfee
Konzert auf dem Kirchplatz, ab 19.31 bis zirka 20.16 Uhr
Dreitannen geöffnet, ab 20.00 Uhr, Eintritt ab 18 Jahren

Wir freuen uns auf folgende Guggen:

- Bärenatze Wil
- Henauer Gugger
- Tüüfelshusare Wil
- Murglatschä Sirnach
- Riethüsli-Gugge St. Gallen
- Voll-Gas-Chlöpfer Wiezikon
- Quastenflosser Hinterthurgau
- Städtli-Schränzer Lichtensteig

natürlich spannend...

wird es an unserer

Adventsausstellung

am Freitag, 20. November von 16.10 - 21.05
am Samstag, 21. November von 16.10 - 21.05
am Sonntag, 22. November von 10.50 - 17.10

Geniessen sie mit uns den Start in die Vorweihnachtszeit.
Wir freuen uns darauf! Ihr Egli Grün Team

Egli Grün AG Standbachstrasse 17 8370 Sirnach www.egligruen.ch

Einladung

zum Seniorenadvent

Am Dienstag, 24. November 14 - 16 Uhr
im Vereinsraum Busswil

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag
bei Kaffee & Kuchen.

Schön, wenn auch Sie dabei sind.

Die Organisatorinnen des
Dorftreffs Rägeboge Busswil

Der Anlass wird mit Pro Senectute Thurgau organisiert.

Operette Sirnach – der Vorverkauf hat begonnen

«Maske in Blau» – die neue Operette für Sirnach wird das Publikum erstmals an der Premierenvorstellung von 9. Januar 2016 erfreuen. Gespielt wird bis am 19. März. Ticketreservierungen können ab sofort getätigt werden.

Mitreissende Melodien raffiniert kombiniert mit einer heiteren wie auch leicht sentimental Handlung – das ist die Operette «Maske in Blau» mit der Musik von Fred Raymond, dem Libretto von Heinz Hentschke und den Liedtexten von Günther Schwenn. Das bekannte und beliebte Werk erlebte seine Uraufführung am 27. September 1937 am Metropol-Theater in Berlin.

Alles, was man sich wünscht

Was verbirgt sich hinter dieser geheimnisvollen blauen Maske? Soviel nur sei vorerst verraten: Sie gehört zu einer bittersüssen Liebesgeschichte, die den «blauen» Faden spannt für einen Operettenklassiker, der alles zu bieten hat, was man sich wünscht. Eine Handlung mit vielen Emotionen und Überraschungen, Orchesterzauber mit eingängigen Melodien – darunter weltbekannte Evergreens wie «Die Juliska, die Juliska aus Buda-Budapest», «Schau einer schönen Frau nie zu tief in die Augen», «Am Rio Negro», «Ja, das Temp'rament» und dazu mitreissende Tanz- und Ensembleszenen sowie exotische Schauplätze! Der erste Teil der Operette spielt in San Remo in Italien und der zweite Teil (am Rio Negro in Argentinien zur Zeit der Uraufführung, also in den 1930er-Jahren.



Die Vorbereitungen zur «Maske in Blau» laufen seit Monaten auf Hochtouren. Am vergangenen Wochenende holte sich zum Beispiel der Operettenchor in einem intensiven Probenwochenende den Feinschliff.

Zur Handlung

Zum Unterpand der Liebe schenkt der Maler Armando Cellini einer schönen Ballbekannten, die er als «Maske in Blau» malt, einen Ring. Die Schöne will sich erst zu erkennen geben, wenn sie übers Jahr wieder nach San Remo zum Narzissenfest kommt. Das Bild wird mit einem 1. Preis ausgezeichnet und Armando

Cellini berühmt. Das geliebte Modell kehrt termingemäss wieder und entpuppt sich als schwerreiche Plantagenbesitzerin, Evelyne Valera, vom Rio Negro. Die Verlobung steht bevor. Da mischt sich aber der Schurke Pedro dal Vegas ein. Angeblich hat er es auf Evelyne, in Wirklichkeit aber auf deren Vermögen abgesehen. Er schreckt vor keinem Mittel zurück, um ans Ziel zu

kommen. Pedro findet die «verlorene» Handtasche Evelynes und darin unglücklicherweise den Ring Armados. Natürlich gibt Pedro «im Auftrag» Evelynes den Ring an Armando zurück. Der fühlt sich natürlich schmerzlich betroffen und verraten. Evelyne kann sich nicht erklären, warum er die Verlobung löst. Sie zieht sich auf ihre Hacienda zurück. Pedro unterschlägt dann

auch noch ein Telegramm, worin Armando seine Ankunft ankündigt. Armando wurde nämlich inzwischen die Intrige erklärt, worauf er schnellstens nach Argentinien reist, um in Evelynes hoffentlich verzeihende Arme zu sinken. Nachdem er Pedro niedergeschlagen hat, steht einem Happy End nichts mehr im Weg.

Bewährte und Neue

Für die künstlerische Leitung setzt Sirnach mit Regisseur Leopold Huber, dem Musikverantwortlichen Martin Baur, Choreograf Kinsun Chan und Klaus Hellenstein, Bühnenbild/Kostüme wiederum auf ein bewährtes Kleeblatt. Die Produktionsleitung liegt in Händen von Florence Leonetti. Mit der Wiener Sopranistin Petra Halper König als Evelyne Valera konnte eine erfahrene und international tätige Sängerin verpflichtet werden, die sich riesig auf die Sirnacher Bühne freut.

Der Winterthurer Tenor Reto Hofstetter, welcher den Gegenpart des Malers Armando Cellini übernimmt, ist dem Sirnacher Operettenpublikum bestens bekannt und auch an die quirlige Lilian Ecoffey, ihren steppenden Partner Christian Sollberger und den humoristischen Bastian Stoltzenburg erinnert man sich gerne. Peter Mesmer

Maske in Blau

Operette von
Fred Raymond

9. Januar bis
19. März 2016

Operette Sirnach

Gemeindezentrum
Dreitannen

www.operette-sirnach.ch

Hauptsponsor

RAIFFEISEN

unterstützt von

Thurgau
Lotteriefonds
Alfred und Anneliese Sutter-Stöttner Stiftung

MIGROS
kulturprozent
ThurKultur

Medienpartner

TAGBLATT

LIEBE FREUNDE DER OPERETTE

Schau einer Operette ruhig tief in die Augen, denn was ihr Blick verspricht, das hält sie auch. Sie mag für Amüsement und Klugsinn taugen, Meilenweit entfernt von Schall und Rauch.

Die Operette Sirnach präsentiert dieses Jahr zwar ein Stück, in welchem eine geheimnisvolle Unbekannte auftritt, gleichzeitig setzt sie jedoch auf ihre bewährten Stärken

– mit einem neu formierten Leitungsteam. Dieses hat Regisseur, Choreograph, Solisten, Chor sowie viele ehrenamtlich Tätige für ein weiteres Stück begeistern können: die «Maske in Blau», eine Operette in sechs Bildern von Fred Raymond. Wie oft im Leben reißt sich Verwechslung an Verwechslung, gesellt sich ein Missverständnis dazu, Turbulenzen nehmen ihren Lauf, schaukeln sich hoch: bis sich vor Ort das Eine klärt und das Andere entlarvt.

Wir erwarten – nicht zuletzt aufgrund der positiven Presse im Vorfeld – eine grosse Nachfrage. Es empfiehlt sich frühzeitig zu reservieren. Buchen Sie Ihre Plätze direkt im Internet oder bei der Crew des Vorverkaufs per Telefon bzw. am Schalter des Gemeindezentrums Dreitannen.

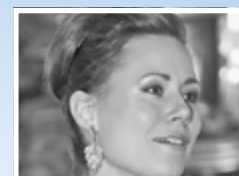
Ich wünsche Ihnen ein unvergessliches Musikerlebnis sowie einen wunderbaren Abend mit unserer neuesten Inszenierung.



Otto Noger

Präsident
Operette Sirnach

ENSEMBLE



Petra Halper König
Evelyne Valera



Reto Hofstetter
Armando Cellini



Liliane Ecoffey
Juliska Varady



Christian Sollberger
Josef Fraunhofer

Bastian Stoltzenburg – Franz Kilian
Otto Edelmann – Gonzala
Erich Hufschmid – Pedro dal Vegas

Chor und Orchester der Operette Sirnach Tanzensemble

Ausführliche Informationen über unsere Solisten finden Sie unter www.operette-sirnach.ch und im Programmheft, welches Sie im Foyer vor der Vorstellung gratis erhalten.

MUSIKALISCHE HÖHEPUNKTE

- Die Juliska, die Juliska aus Buda-, Budapest
- Schau einer schönen Frau nicht zu tief in die Augen
- Am Rio Negro, da steht ein kleines verträumtes Haus
- Sassa, Sassa!
- Ja, das Temp'rament, ja, das Temp'rament, ja das liegt mir im Blut
- In dir hab ich mein Glück gefunden
- Maske in Blau – Maske in Blau

KÜNSTLERISCHE LEITUNG

Leopold Huber, Regie

Martin Baur, Musikalische Leitung

Klaus Hellenstein, Bühnenbild und Kostüme

Kinsun Chan, Choreografie

Florence Leonetti, Produktionsleitung

Anmeldungen für Adventsfenster in Sirnach

Schon seit vielen Jahren wird vom 1. bis 24. Dezember jeden Abend ein neues Adventsfenster beleuchtet. Um diese bei der Bevölkerung sehr beliebte Tradition weiter führen zu können, sind wir auf genügend Familien, öffentliche Einrichtungen und Geschäfte angewiesen, welche mit einem kreativ gestalteten Adventsfenster mit dabei sind. Es steht den Dekorateurinnen und Dekorateur frei, am Eröffnungstag eine Kerze vor dem Haus anzuzünden und so alle vorbeikommenden Gäste zu einem Besuch einzuladen. Wer hat Freude am Gestalten eines eigenen Adventsfensters? Bitte melden Sie sich bis am 16. November unter der Telefonnummer 071 960 14 29. Wir freuen uns, wenn Sie mit dabei sind. Barbara Manz und Karin Haller



Reklame

Beste Unterhaltung mit dem HSS

Vergangenen Samstagabend lud der HSS Handharmonika Spielring Sirnach unter dem Motto «Swissness» zu seinem traditionellen Unterhaltungsabend ein.

Unter der Leitung von Jürg Schmid präsentierte der Handharmonika Spielring Sirnach im Dreitannensaal bekannte Schweizer Melodien. Als Gastformation rundete Irma Schatts Kinderjodelchörli Tannzapfenland den unterhaltsamen Abend ab. Mit Songs wie «Das git Stimmig», «Swiss Lady», «Heaven» oder «Ewigi Liebi»

erfreute der HSS die rund 300 Besucherinnen und Besucher und sorgte von Beginn an für eine tolle Stimmung im Saal. Sowohl der musikalische Ohrenschaus wie später auch das pointenreiche, durch die vereinseigenen Theatergruppe vorgeführte Lustspiel, «Mary und Joe» vermochten zu überzeugen. Älplermagronen, Schnitzel-

brote und Grillwürste schmeckten zu den Klängen der Familienkapelle Forrer ganz besonders gut. Und manch einer blieb wohl extra etwas länger sitzen, denn nach Mitternacht folgte die Nietenverlosung der Tombola, welche einige der ansonsten schon zufriedenen Besucher noch glücklicher gemacht hat. Christoph Heer



Der HSS konzertierte unter der Leitung von Jürg Schmid und unter dem Motto «Swissness».

Zivilstandsnachrichten Juli bis September 2015

Geburten auswärts

Juli

02. Wil SG: **Kryeziu, Klea**, Tochter des Kryeziu, Clirim und der Kryeziu, Vesë, von Winterthur ZH, wohnhaft in Sirnach
07. Frauenfeld TG: **Krista, Erika**, Tochter des Krista, Gjergj und der Krista, Valentina, von Italien, wohnhaft in Sirnach
08. Wil SG: **Frapaolo, Chiara**, Tochter des Frapaolo, Enzo und der Cenga, Sandra, von Italien, wohnhaft in Sirnach
19. Frauenfeld TG: **Gjoni, Bernadeta**, Tochter des Gjoni, Florim und der Ballabani, Gonxhe, von Italien, wohnhaft in Sirnach
21. Frauenfeld TG: **Mshica, Amelia**, Tochter des Mshica, Ibrahim und der Mshica, Dritë, von Sirnach TG, wohnhaft in Sirnach
24. Wil SG: **Kart, Ronya**, Tochter des Kart, Hakan und der Kart, Berivan, von der Türkei, wohnh. in Wiezikon

August

03. Wil SG: **Ender, Marlon Samuel**, Sohn des Ender, Martin und der Ender, Simone Elisabeth, von Kirchberg SG, wohnhaft in Sirnach
10. Wil SG: **Strini, Severin**, Sohn des Strini, Cedric Sascha und der Strini, Rahel, von Kirchberg SG, wohnhaft in Sirnach
12. Wil SG: **Ukaj, Luis**, Sohn des Ukaj, Avgustin und der Ukaj, Francika, von Sirnach TG, wohnh. in Sirnach
14. Frauenfeld TG: **Terzi, Enes**, Sohn des Terzi, Erdinc und der Terzi, Ayfer, von Schmerikon SG, wohnhaft in Sirnach

14. Wil SG: **Thalmann, Amelie Martina**, Tochter des Thalmann, Christoph und der Thalmann, Manuela Doris, von Fischingen TG und Sirnach TG, wohnhaft in Wiezikon
18. Wil SG: **Sobocan, Julian-Rene**, Sohn des Sobocan, Tomaž und der Sobocan, Simona, von Slowenien, wohnhaft in Sirnach
23. Wil SG: **Lugonjic, Jovan**, Sohn des Lugonjic, Ratomir und der Lugonjic, Gordana, von Erstfeld UR, wohnhaft in Wiezikon
25. St.Gallen SG: **Topalli, Luan**, Sohn des Topalli, Hamit und der Topalli, Claudia, von Berneck SG, wohnhaft in Sirnach
25. Münsterlingen TG: **Vida, Balázs László**, Sohn des Vida, László und der Vida, Judit, von Ungarn, wohnhaft in Sirnach

September

13. Frauenfeld TG: **Stauffer, Henry Robin**, Sohn des Stauffer, Marco und der Stauffer, Stephanie Rebekka, von Eggwil BE, wohnh. in Busswil
20. Frauenfeld TG: **Buess, Alexander Jörg**, Sohn der Buess, Carolina, von Wenslingen BL, wohnh. in Sirnach
22. St. Gallen: **Manno, Noé Damiano**, Sohn des Manno, Ilario Antonio und der Manno, Fabienne, von St. Gallen-Tablat SG, wohnh. in Sirnach
23. Frauenfeld: **Koster, Eric Alvar Baptist**, Sohn des Koster, Baptist Josef Johann und der Koster, Antonella Francesca, von Appenzell AI, wohnhaft in Sirnach
25. Frauenfeld: **Ibraimi, Rejana**, Tochter des Ibraimi, Sadat und der Ibrai-

mi Osmani, Fjolla, von Eschlikon, wohnhaft in Sirnach

30. Wil SG: **Sammer, Ryan Nolan**, Sohn des Sammer, Michael Mark und der Sammer, Karin Rahel, von Sirnach TG, wohnhaft in Sirnach

Trauungen und eingetragene Partnerschaften in der Gemeinde Sirnach Juli

17. **Frei, Christoph**, von Ehrendingen AG mit **Müller, Brigitte**, von Schmerikon SG, beide wohnhaft in Sirnach
31. **Aduse, Ayman Abubeker**, von Äthiopien mit **Weishaupt, Kristina**, von Appenzell AI, beide wohnhaft in Busswil
14. **Stäheli, Sascha Jörg**, von Ebnet-Kappel, Kappel SG mit **Schenk, Sabrina**, von Eggwil BE, beide wohnhaft in Sirnach
21. **Schrakmann, Philipp**, von Giswil OW mit **Ruckstuhl, Franziska**, von Sirnach TG und Braunau TG, beide wohnhaft in Sirnach
28. **Ammann, Claudio**, von Kirchberg SG und Berneck SG mit **Humbel, Nicole**, von Untersiggenthal AG, beide wohnhaft in Sirnach

September

03. **Heinz, Swen**, von Isenthal UR mit **Gsell, Dominique**, von Amriswil TG, beide wohnhaft in Sirnach
05. **Betschart, Peter Alois**, mit **Nydegger, Yvonne**, von Guggisberg BE, Ehefrau wohnhaft in Sirnach
09. **Rivera Rodríguez, Daniel**, von Spanien mit **Bergmann, Jessy Uta Anna**, von Deutschland, beide

wohnhaft in Sirnach

18. **Zahirovic, Elmedin**, von Sirnach TG mit **Hamzic, Dženeta**, von Bosnien und Herzegowina, beide wohnhaft in Sirnach

Trauungen und eingetragene Partnerschaften auswärts Juli

11. **Müller, Marco**, von Deutschland mit **Maurer, Alexandra Aline**, von Naters VS und Zürich ZH, beide wohnhaft in Sirnach
11. **Roth, Roman**, von Schönholzerswilen TG mit **Keller, Linda Melanie**, von Lindau ZH, beide wohnhaft in Sirnach
11. **Wiederkehr, Urs Stefan**, von Zürich ZH und Spreitenbach AG mit **Abati, Manuela**, von Zürich ZH und Disentis/Mustér GR, beide wohnhaft in Sirnach
17. **Huser, Daniel**, von Wildhaus-Alt St. Johann, Alt St. Johann SG mit **Eisenring, Irene Agnes**, von Bichelsee-Balterswil TG, beide wohnhaft in Busswil
25. **Luthiger, Pascal**, von Risch ZG und Zug ZG mit **Roth, Anita**, von Buchholterberg BE, beide wohnhaft in Sirnach
30. **Abreu Polonio, Algenis**, von der Dominikanischen Republik mit **Rodriguez, Ismenia Altagracia**, von Fischenthal ZH, Ehefrau wohnhaft in Sirnach

August

Keine Trauungen auswärts

September

19. **Romano, Angelo Emiliano**, von Italien mit **Fragale, Pina**, von St.

Gallen SG, beide wohnhaft in Sirnach

Todesfälle von Einwohnerinnen und Einwohnern der Gemeinde Sirnach Juli

02. in Klosters-Serneus GR: **Herren, Philip Dominic**, 1990, von Neuenegg BE, wohnhaft gewesen in Sirnach, ledig
11. in Sirnach TG: **Senn geb. Häberle, Elisabetha**, 1935, von Sirnach TG, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet
12. in Frauenfeld TG: **Bühler geb. Wirth, Maria Gertrud**, 1925, von Sirnach TG und Fischingen TG, wohnhaft gewesen in Sirnach, verwitwet
13. in Zürich ZH: **Schuwey, Sven Marcel**, 1967, von Alterswil FR und Hauteville FR, wohnhaft gewesen in Sirnach, ledig
17. in Kosovo: **Robeli geb. Qerimi, Ismete**, 1962, von Kosovo, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet

August

31. in Sirnach TG: **Rüesch, Ursus Albert**, 1955, von Wil SG, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet

September

15. in Frauenfeld TG: **Siegrist, Walter**, 1932, von Kemmental TG, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet
21. in Frauenfeld TG: **Mazzariello, Vito**, 1928, von Italien, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet
28. in Frauenfeld TG: **Halmshaw geb. Salzmann, Brigitte Susanne**, 1970, von Eggwil BE, wohnhaft gewesen in Sirnach, verheiratet

auch dieses Jahr laden wir wieder ein zur...

ADVENTS-ZYT IM REHHOF

...in wiezikon

**freitag, 20. november 2015 –
sonntag, 22. november 2015**

wie in den vergangenen Jahren kann man bei uns selbstgemachtes bestaunen und chrömeln, gemütliche Stunden im rehhof-beizli verbringen und die Ausstellung im Stall besuchen...

unsere Ausstellung, mit...

- holziges aller Art
- Taschen
- Töpfer-Handwerk
- Filz-Fantasien
- Natursteinbrunnen
- Schmuck
- Kunstvolle Scherenschnitte
- Adventsgestecke
- Glasfusing
- Blechkunst
- Bilder
- und vielem mehr...

unser Beizli, mit...

- Tee
- Kaffeevariationen
- Gluhwein
- Punsch
- Mineral
- Kuchen / Torten
- Kürbiscrèmesuppe
- Heisse Würste vom Grill
- Weihnachtsmusik
- Gemütlichkeit
- Freundlicher Bedienung
- ...lassen Sie sich überraschen

so finden Sie uns

- Wiezikon liegt zwischen Sirnach und Dussnang-Oberwangen/Fischingen
- Von Sirnach (Eisenwaren Keller) und Wiezikon (Rest. Sonne/Kreuzung Rütibach) signalisiert
- Folgen Sie den Wegweisern "Advents-Zyt im Rehhof"

**freitag 17 - 21 Uhr
samstag 10 - 20 Uhr
sonntag 10 - 16 Uhr**

wir freuen uns auf Ihren Besuch...

unterstützt von: Raiffeisenbank Sirnach **RAIFFEISEN**

Näh-Atelier Ursula Knutti

Frauenfelderstrasse 1a 8370 Sirnach
Tel. 071 966 41 57 Natel 079 359 20 31



Öffnungszeiten

Dienstag bis Samstag 09.00–12.30 Uhr

zusätzlich auch
Donnerstag und Freitag 15.00–18.30 Uhr



Konzert in der Kirche

Musikgesellschaft Sirnach
Direktion: Adrian Stirnimann

Egger Hobby Chor
Direktion: Thomas Gamper

Sonntag, 15. November 2015
17 Uhr, Kath. Kirche Sirnach

Eintritt frei, Kollekte

WEIHNACHTSBASTELN 2015

MIT ANMELDUNG BIS 30.10.2015

pro Kind ist eine Bastelarbeit pro Morgen möglich!

SA, 07.11.15
Schlüsselbaum 15.–



Bundesordner verziert 4.–



SA, 21.11.15
Kräuteressig- und Öl 8.–



Dekovogel (ca. 1m hoch) 15.–



SA, 14.11.15
Willkommensschild Shabby Chic 15.–



Blechkrone Froschkönig mit Badeinhalt 5.–



SA, 28.11.15
Zeitschriftenhalter 7.–



Korkpinwand 12.–



Am Mittwoch, 25.11.15 findet parallel zum Advents-Workshop für die Erwachsenen von 14.00 – 17.00 Uhr ein Kreativ-Workshop für die Kinder statt mit folgenden Bastelarbeiten: (hierfür ist keine Anmeldung erforderlich)

MI, 25.11.15 14.00 – 17.00 Uhr

Einkaufstasche 4.–/Stk.

Zettelblock gross 8.–/Stk.
Zettelblock klein 5.–/Stk.

Zapfenmännli 2.–/Stk.







Damit ihr euch die Grössen der Objekte besser vorstellen könnt, sind die Bastelmuster vom 28.9.15 bis zum 1.11.15 im Schaufenster der FEG an der Winterthurerstrasse 22 in Sirnach ausgestellt.

Wo: FEG Sirnach, Winterthurerstrasse 22, 8370 Sirnach
Wer: Alle Kinder im Alter ab 5 Jahren
Wann: Samstags von 09.30 – 11.30 Uhr / Mittwoch von 14.00 – 17.00 Uhr
Kosten: Materialkosten und zusätzlichen KreA-Beitrag von 5.–
Anmeldung: bis 30.10.15 bei Regula Denzler, Weingartenstrasse 8, 8371 Busswil, Tel 071 923 20 37 oder unter www.feg-sirnach.ch das PDF ausfüllen und an denzler@thurweb.ch senden

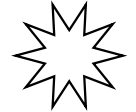


Adventsfenster in Busswil und Littenheid

Der Dorftreff Rägeboge Busswil organisiert wieder einen Adventskalender vom 1. – 24. Dezember. Bei der Öffnung der Fenster sind alle Einwohner herzlich eingeladen, die Werke zu besichtigen und mit gemeinsamen Liedern die Dorfgemeinschaft zu geniessen. Der Anlass findet täglich bei jedem Wetter im Freien statt und dauert ca. ½ – ¾ Stunden.

Was ist zu tun:

Für dieses Vorhaben laden wir dich ein, als Familie, Alleine oder als Gruppe, Adventsfenster zu gestalten. Lass deiner Fantasie freien Lauf und schmücke ein Fenster, welches vom Öffnungstag bis zum 6. Januar 2016 täglich von 17.00 – 22.00 Uhr beleuchtet wird. Die Fensteröffnungen finden täglich um 19:00 Uhr statt. Wer Interesse hat, der melde sich bis 31. Oktober 2015 bei:







Dorftreff Rägeboge Busswil

Regula Denzler
Weingartenstrasse 8
8371 Busswil
071 923 20 37

oder

Esther Waldispühl
Hauptstrasse 57
8371 Busswil
071 971 41 54

Der Adventsfensterplan erscheint in der Novemberausgabe des *Sirnach aktuell*.
Vielen Dank für dein Engagement! Es freuen sich Esther Waldispühl und Regula Denzler, www.dorftreff-raegeboge.ch

adventart

23. bis 26. November 2015
Winterthurerstr. 22, Sirnach

mo	13 ³⁰ –17 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ –22 ⁰⁰
di-mi	09 ⁰⁰ –11 ³⁰ 13 ³⁰ –17 ⁰⁰ 19 ⁰⁰ –22 ⁰⁰
do	09 ⁰⁰ –11 ³⁰ 13 ³⁰ –17 ⁰⁰
nachmittags kinderhort	

kreatelier
mi 14⁰⁰–17⁰⁰
für Kids
ab 5 Jahre

Erlös zu Gunsten
der Mission
sam & smg

Herstellen von Adventskränzen, Gestecken & Deko

FEG Sirnach
Freie Evangelische Gemeinde
Sirnach



Kerzenziehen im Advent

Mit acht verschiedenen, leuchtenden Farben und Effektwachsen können Sie ihre Kerzen ziehen, bearbeiten und verzieren. Bei Fragen steht Ihnen unser Team gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns zu folgenden Zeiten:

Mittwoch, 18. November von 14:00 bis 17:00
Samstag, 21. November von 14:00 bis 17:00
Mittwoch, 25. November von 14:00 bis 17:00
Samstag, 28. November von 14:00 bis 17:00
Mittwoch, 02. Dezember von 14:00 bis 17:00
Samstag, 05. Dezember von 14:00 bis 17:00



Ein Abend speziell für Erwachsene:
Gemütliches Kerzenziehen mit
Bienenwachs und einem Glas Chianti
Mittwoch, 25. November ab 18:00 Uhr

Ort: Jugendkafi Underground
Mit einem Teil des Erlöses kaufen wir neue
Wolle für unsere »Lismi-Gruppe«

Schulinformationen

Weihnachtsmarkt der Schule Sirnach

Am Freitag, 27. November, von 16.30 bis 20 Uhr, findet der traditionelle Weihnachtsmarkt der Primar- und Sekundarschule Sirnach in der Turnhalle Grünau statt.

Dieses Jahr nehmen auch Kindergartenklassen am Weihnachtsmarkt teil. Über 200 Schülerinnen und Schüler basteln, werken und backen für diesen Verkauf. Die Einnahmen gehen auch dieses Jahr zur Hälfte an das Hilfswerk «Baraza» (www.baraza.ch)

in die Demokratische Republik Kongo.

Unterstützung für «Baraza»

Das Hilfswerk «Baraza» setzt sich dafür ein, dass sich Strassenkinder und Kindersoldaten wieder in der Gesell-

schaft zurechtfinden. Spenden ermöglichen den Kindern einen geregelten Tagesablauf und den Besuch der öffentlichen Schule. Ohne Unterstützung hätten sie keinen Zugang zu Bildung. Das Projekt wird an einem Stand von Mitgliedern des Vereins vorgestellt.

Kaffee, Wurst, Suppe und Musik

Einerseits sind es die für den Verkauf hergestellten Produkte, die einen Besuch lohnenswert machen. Andererseits ist mit einer Kaffeestube und einem Wurststand und Suppe auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Sekundarklassen werden um 18 und 19 Uhr musikalische Darbietungen vortragen. Unterstützen Sie die Schülerinnen und Schüler mit einem Marktbesuch. Sie sind herzlich eingeladen.

Lehrpersonen Schule Sirnach



In den vergangenen Wochen waren die Schülerinnen und Schüler sehr fleissig, um am Weihnachtsmarkt ein attraktives Angebot feilbieten zu können.

100 prozentiger Erfolg an der Berufsmittelschule BMS



Die erfolgreichen Absolventinnen und Absolventen der BMS Aufnahmeprüfungen.

Wir freuen uns sehr, dass zehn Schülerinnen und Schüler der Sekundarschule Sirnach am 31. August an der Einheitsaufnahmeprüfung für die Berufsmittelschule, für die Wirtschaftsmittelschule sowie für die Fachmittelschule teilgenommen und diese erfolgreich bestanden haben.

Wir gratulieren Adrian Alimi, Jeremy Baltensperger, Fiona Bommer, Lorena Forster, Dilek Karabulut, Sanel Korac, Sascha Mitlacher, Mirco Scherrer, Thinle Shitsetsang und Erta Zara herzlich zu diesem tollen Erfolg und danken den Lehrpersonen für die wertvolle Unterstützung bei den Vorbereitungsarbeiten.

Urs Wyss, Schulleiter



Stille im Herbstwald auf dem Roset

Stille und herbstliche Stimmung im Roset, oberhalb von Sirnach. Sonne und Dunst sorgen im Wald für eine magische, mystische Atmosphäre. Unsere Leserin Corinne Herzog hat diese mit ihrer Kamera festgehalten.

Termine

November

- 2.11. Theaterbesuch, Sekundarschule
- 3.11. Räbäliechtl Umzug, Kindergärten Sirnach
- 4.11. Verschiebedatum Räbäliechtl Umzug, Kindergärten Sirnach
- 5.11. Tag der Pausenmilch
- 7.11. Räbäliechtl Umzug, Kindergarten Egg
- 10.11. Femmes Tisch – «Grenzenlos – Aufwachsen in der Konsumgesellschaft»
- 12.11. Nationaler Zukunftstag, 5./6. Primar- und 1. Sekundarklasse
- 12.11. Zwergenbühni, alle Kindergärten (vormittags)
- 13.11. Papiersammlung, Schule Busswil
- 17.11. Medienkurs Eltern im Singsaal

- 19.11. Medienkurs Eltern im Singsaal
- 20.11. Schulentwicklungstag – alle Schülerinnen und Schüler haben schulfrei.
- 27.11. Weihnachtsmarkt, Primar- und Sekundarschule Sirnach
- 29.11. Weihnachtsmarkt, Schule Busswil

Dezember

- 3.12. Theater Bilitz: Johanna Holzschwert, Primarschule
- 9.12. Informationsveranstaltung «Übertritt in die Sekundarschule für die Eltern der 6. Klässler
- 17.12. Gemeindeversammlung Budget 2016
- 23.12. Adventssingen Grünau, Primarschule Sirnach
- 24.12.– 3.1.2016 Weihnachtsferien



Veranstaltungskalender

Wann	Was	Wer	Wo	
Oktober				
31.10.	09.00 Uhr	Zopfmorgen in der Bibliothek	Bäckerei Egli & Sprenger, Wiezikon	Schulhaus Grünau Sirnach
31.10.	09.00–11.30 Uhr	Mini-Chile – Herbstzauber	Mini-Chile-Team	Evang.-reformierte Kirche Sirnach
November				
01.11	17.00 Uhr	Lehrerkonzert	Musik & Kulturschule	Aula Oberhofen Münchwilen
05.11.	11.30 Uhr	Senioren-Mittagstisch	Pro Senectute Thurgau	Restaurant Kreuzstrasse, Busswil
05.11.	14.00–16.00 Uhr	Špračcàfé – Kòmm doch aùch!	KOI Kompetenzzentrum Integration	Brückenwaage Sirnach
07.11.	09.00–12.00 Uhr	Informationstag der Bibliothek Sirnach	Bibliotheksteam	Schulhaus Grünau Sirnach
07.11.	11.00–13.30 Uhr	Sälber G'macht-Markt	IG4S Interessengemeinschaft für Sirnach	Schulhausareal Grünau Sirnach
08.11.	11.00–13.30 Uhr	Ski-Börse	IG4S Interessengemeinschaft für Sirnach	Turnhalle Grünau Sirnach
08.11.	19.00 Uhr	Abendgottesdienst «Mer bruched Liecht»	Kerzenzieh-Team	Evang.-reformierte Kirche Sirnach
08.11.	19.30 Uhr	Informationsveranstaltung Feuerwehrdienst	Feuerwehrdepot Sirnach	Kettstrasse 28, Sirnach
11.11.	19.31 Uhr	Sirnacher Guggentreffen «Über den Wolken»	SiFA	Kirchplatz Sirnach
15.11.	09.30–10.30 Uhr	Frauekafi	Dorftreff Rägeboge	Restaurant Sonne, Busswil
15.11.	17.00 Uhr	Konzert in der Kirche	Musikgesellschaft Sirnach/ Egger Hobby Chor	Katholische Kirche Sirnach
18.11.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
20.11.	17.00–21.00 Uhr	Advents-Zyt im Rehhof	Rehhof-Team	Rehhof Wiezikon
21.11.	10.00–20.00 Uhr	Advents-Zyt im Rehhof	Rehhof-Team	Rehhof Wiezikon
21.11.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
22.11.	10.00-16.00 Uhr	Advents-Zyt im Rehhof	Rehhof-Team	Rehhof Wiezikon
23.11.	13.30–17.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
23.11.	19.00–22.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
24.11.	09.00–11.30 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
24.11.	13.30–17.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
24.11.	14.00–16.00 Uhr	Seniorenadvent	Dorftreff Rägeboge	Vereinsraum Busswil
24.11.	19.00–22.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
25.11.	09.00–11.30 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
25.11.	13.30–17.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
25.11.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
25.11.	ab 18.00 Uhr	Kerzenziehen mit Bienenwachs und Chianti	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
25.11.	19.00–22.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
26.11.	09.00–11.30 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Winterthurerstrasse 22
26.11.	13.30–17.00 Uhr	adventart	FEG Sirnach	Schulhaus Grünau Sirnach
28.11.	09.00 Uhr	Zopfmorgen in der Bibliothek	Confiserie-Café Botti, Sirnach	Schulhaus Grünau Sirnach
28.11.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
Dezember				
02.12.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground
04.12.	19.00 Uhr	Offene Lesegruppe	A. Zedler/ Y. Koller	Evang.-reformierte Kirche Sirnach
05.12.	14.00–17.00 Uhr	Kerzenziehen im Advent	Kerzenzieh-Team	Jugendkafi Underground

- **Polizei-Notruf** **117**
- **Feuerwehr-Notruf** **118**
- **Sanitäts-Notruf** **144**
- **REGA** **1414**
- **Pannenhilfe / TCS** **140**
- **Dargebotene Hand** **143**
- **Vergiftungen** **145**
- **Telefon-Hilfe für Kinder und Jugendliche** **147**

Gemeindeverwaltung

Tel. 071 969 34 34 (Sammelnummer), Fax 071 966 41 60
info@sirnach.ch

Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch

08.00–11.30 Uhr

14.00–17.00 Uhr

Donnerstag

08.00–11.30 Uhr

14.00–18.30 Uhr

Freitag

08.00–11.30 Uhr

14.00–16.00 Uhr

Samstag/Sonntag

geschlossen

Gemeinde Sirnach • Kirchplatz 5 • 8370 Sirnach • Tel. 071 969 34 34 • Fax 071 966 41 60 • info@sirnach.ch

IMPRESSUM

Verlag
Genossenschaft REGI Die Neue,
Kettstrasse 40, 8370 Sirnach

Herausgeber
Gemeinde Sirnach,
Kirchplatz 5, 8370 Sirnach

Redaktion
Gemeindekanzlei Sirnach (Isabelle Eggerschwiler)
in Zusammenarbeit mit der Genossenschaft
REGI Die Neue (Peter Mesmer)

Telefon, E-Mail
071 969 34 34, isabelle.eggerschwiler@sirnach.ch

Nächstes

Sirnach

GEMEINDE *aktuell*

Redaktionsschluss: **19. November 2015**

Erscheinungsdatum: **27. November 2015**

Monat	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Dezember	Mo, 14. Dezember 2015	Di, 22. Dezember 2015

www.sirnach.ch